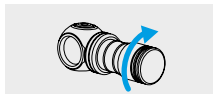


ENG USER MANUAL

Thank you for choosing the products of Armytek. Please read this manual carefully before using the flashlight.

OPERATION



Before use: Tighten the tailcap as far as it can go.

In OFF state:
1 **click:** To turn on the last used mode.
Press and hold: To start cycling through Firefly modes. Release to select. Keeping button pressed will start cycling through Main modes.

In ON state:
1 **click:** To turn off the flashlight.
Press and hold: To start cycling through Main modes from any mode. In Firefly1 cycling through Main modes starts after cycling through Firefly modes. Release to select.
2 **clicks:** To turn on Turbo mode from any mode. The second double click brings back last used mode.

MOMENTARY ACCESS

Firefly. Press and hold the button in OFF state to start cycling through Firefly modes. Release to select. Keeping button pressed will start cycling through Main modes.

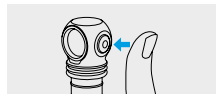
Main. Short click from OFF state activates Main mode if it was the last used mode.

Turbo. Double click in any mode in ON state. The second double click brings back last used mode.

Cycling through Main modes. In ON state press and hold the button in any mode. Main modes will start switching cyclically. In Firefly1 cycling through Main modes starts after cycling through Firefly modes. Release to select.

Lamp mode. The flashlight can work without battery in Firefly1, Firefly2 and Main1 modes. For this connect the Micro USB cable to the flashlight and power source, remove the battery. 1 **click:** To turn on/off the flashlight. **Press and hold:** To start cycling through modes.

For activation of the timer, unscrew the tailcap to 1/4 while the flashlight



is off, press the button and tighten the tailcap while keeping the button pressed.

Press and hold the button for 5 seconds. When the flashlight starts flashing with the main LED, release the button. Press the button the required number of times to set the timer:
1 **click** – 2 min;
2 **clicks** – 5 min;
3 **clicks and more** – 10 min.

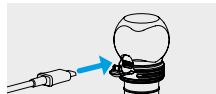
The main LED will flash from 1 to 3 times, confirming the action:
1 **flash** – 2 min;
2 **flashes** – 5 min;
3 **flashes** – 10 min.

After confirming the activation of the timer, the flashlight will work in the previously selected mode for a specified period of time. The next click turns the flashlight off and resets the timer.

To return to permanent on, unscrew the tailcap to 1/4 while the flashlight is off, press the button, release it and tighten the tailcap.

Lock-out function. Unscrew the tailcap to 1/4 for protection from accidental switching on.

FLASHLIGHT CHARGING



Turn off the flashlight and connect the cable. Color indication in the button displays the charging stage: red – the flashlight is charging, green – the flashlight is charged. If there is no indication, the battery is removed or installed in the wrong polarity. Approximate time for charging a fully discharged battery is 2 h 30 min. We recommend using adapters with 1A current and higher.

1 WARNINGS

- For effective operation of the flashlight, we recommend branded 18350 Li-Ion batteries or 16340 Li-Ion batteries without PCB (unprotected) or with PCB which guarantees 3A discharge current.
- The flashlight can get hot in Turbo mode quickly and discharge the battery with high current. Don't leave it without your attention as very bright light might heat objects and cause fire.
- For storage or transportation of the flashlight in a pocket or a bag it is necessary to activate the lock-out function to ensure protection from accidental switching on.
- It is forbidden to charge the battery inside the flashlight when the ambient temperature is below 0 °C.

WARRANTY AND SERVICE

Armytek provides free warranty repairs for 10 years (excluding batteries, chargers, switches and connectors, which have 2-year warranty) from the date of purchase if there is a document confirming the purchase. The warranty does not extend to damage during:

- Improper usage.
- Attempts to modify or repair the flashlight by nonqualified specialists.
- Application in chlorinated, contaminated liquids or sea water.
- Immersion into liquids in case of broken leakproofness.
- Exposure to high temperatures and chemicals, including the liquids from defected batteries.
- Usage of low-quality batteries.

Armytek
Germany, 10551 Berlin, Jonasstraße 6
+1(206) 785-9574 · service@armytek.com · www.armytek.com

Specifications are subject to change without notice.

GER BENUTZERANLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für Armytek, entschieden haben. Vor dem Gebrauch sehen Sie sich bitte Anleitung an.

STEUERUNG

Vorbereitung auf die Arbeit:
Schrauben Sie die hintere Lampenabdeckung zu.

Inaktivierter Status:
1 **Klick:** Schalten des zuletzt verwendeten Modus ein.
Gedrückt halten: Einschalten des Wechsels von Glühwürmchen-Modi. Lassen Sie die Taste los, um auszuwählen. Durch das weitere Festhalten der Taste beginnt der zyklische Wechsel der Basis-Modi.

Aktivierter Status:
1 **Klick:** Ausschalten der Lampe.
Gedrückt halten: Übergang von jedem beliebigen Modus zum zyklischen Wechsel der Basis-Modi. Vom Modus Glühwürmchen1 beginnt der Wechsel der Basis-Modi nach dem Wechsel der Glühwürmchen-Modi. Lassen Sie die Taste los, um auszuwählen.
2 **Klicks:** Einschalten des Turbo-Modus aus jedem beliebigen Modus. Werden Sie erneut zweimal klicken, dann kehren Sie zum zuletzt verwendeten Modus zurück.

SOFORTIGER ZUGRIFF

Glühwürmchen. Halten Sie die Taste gedrückt im inaktivierten Zustand, damit der Glühwürmchen-Wechsel beginnt. Lassen Sie die Taste los, um auszuwählen. Durch das weitere Festhalten der Taste beginnt der Wechsel der Basis-Modi.

Basis. Werden Sie im inaktivierten Zustand klicken, wird der Basis-Modus aktiviert, wenn er zuletzt verwendet wurde.

Turbo. Doppelklicken aus jedem beliebigen Modus im aktivierten Zustand. Werden Sie erneut zweimal klicken, dann kehren Sie zum zuletzt verwendeten Modus zurück.

Wechsel der Basis-Modi. Halten Sie die Taste gedrückt im aktivierten Zustand: Aktivierung des zyklischen Wechsels der Basis-Modi aus jedem beliebigen Modus. Vom Modus Glühwürmchen1 beginnt der Wechsel der Basis-Modi nach dem Wechsel der Glühwürmchen-Modi. Lassen Sie die Taste los, um auszuwählen.

Leuchtenmodus. Die Taschenlampe kann in den Modi Glühwürmchen1, Glühwürmchen2 und Basis1 ohne Batterie betrieben werden. Schließen Sie dazu das Micro USB-Kabel an die

Taschenlampe und Stromquelle an und entfernen Sie den Akku.
1 **Klick:** Ein/Ausschalten der Taschenlampe.
Gedrückt halten: Wechsel der Heiligkeitsmodi.

Um aktivieren Sie den Timer, schrauben Sie die hintere Abdeckung der ausgeschalteten Lampe um 1/4 ab, drücken Sie die Taste und ziehen Sie die Abdeckung fest, während Sie die Taste gedrückt halten.

Drücken Sie die Taste und halten Sie sie 5 Sekunden lang gedrückt. Wenn die Haupt-LED der Lampe zu blinken beginnt, lassen Sie die Taste los. Drücken Sie die Taste so oft wie nötig, um den Timer zu starten:
1 **Klick** – 2 min;
2 **Klicks** – 5 min;
3 **Klicks oder mehr** – 10 min.

Die Hauptdiode blinkt 1 bis 3 Mal zur Bestätigung der Aktion:
1 **Lichtblitz** – 2 min;
2 **Lichtblitze** – 5 min;
3 **Lichtblitze** – 10 min.

Nach der Bestätigung der Timer-Aktivierung wird die Lampe für die eingestellte Zeit im zuvor gewählten Modus betrieben. Der nächste Druck auf die Taste schaltet die Lampe aus und setzt den Timer zurück.

Um zum Dauerbetrieb zurückzukehren, schrauben Sie die hintere Abdeckung der ausgeschalteten Lampe um 1/4 ab, drücken Sie den Knopf, lassen Sie ihn los und ziehen Sie die Abdeckung wieder auf.

Sperrfunktion. Um zu verhindern, dass die Taschenlampe versehentlich eingeschaltet wird, schrauben Sie die hintere Abdeckung um 1/4 ab.

AUFLADEN DER TASCHENLAMPE

Um das Ladegerät anzuschließen, schalten Sie die Taschenlampe aus und schließen Sie das Kabel an. Die farbige Anzeige in der Taste zeigt die Ladestufe an: rot – die Taschenlampe wird geladen, grün – die Taschenlampe wird geladen. Wenn keine Anzeige angezeigt wird, wird der Akku entfernt oder in der falschen Polarität installiert. Die ungefähre Ladezeit für einen vollständig entladenen Akku beträgt 2 Stunden 30 Minuten. Wir empfehlen die Verwendung von Adaptern mit einem Strom von 1A oder mehr.

1 WARNUNG

- Für einen effektiven Betrieb der Taschenlampe empfehlen wir 18350 Li-Ion-Markenbatterien oder 16340 Li-Ion-Batterien ohne Schutzplatte oder mit Schutzplatte, die 3A Entladestrom liefert, empfohlen.
- Im Turbo-Modus kann sich die Taschenlampe schnell erwärmen und die Batterie mit hohem Strom entladen. Lassen Sie die Taschenlampe nicht unbeaufsichtigt, das starke Licht in der Nähe befindliche Objekte stark erwärmen und sogar ein Feuer verursachen kann.
- Um die Taschenlampe in einer Tasche oder Rucksack aufzubewahren oder zu tragen, müssen Sie die Sperrfunktion gegen versehentliches Aktivieren aktivieren.
- Laden Sie den Akku nicht in der Taschenlampe auf, wenn die Umgebungstemperatur unter 0 °C liegt.

GARANTIE UND SERVICE

Eine kostenlose Garantiereparatur gilt 10 Jahre lang (mit Ausnahme von Batterien, Ladegeräten, Tasten und Anschlüssen, für die eine Garantie von 2 Jahren gilt) ab Kaufdatum, das durch den Beleg bestätigt wird. Die Garantie deckt keine Schäden in folgenden Fällen ab:
1. Unvorschriftsmäßige Verwendung.
2. Versuche, die Geräte von einem nicht zertifizierten Handwerker zu ändern oder reparieren lassen.
3. Gebrauch in chlorierten, kontaminierten Flüssigkeiten oder Meerwasser.
4. Eintauchen in Flüssigkeit, wenn die Dichtigkeit beeinträchtigt ist.
5. Hitze- oder Chemikalieneinwirkung, einschließlich der Flüssigkeiten aus ausgefallenen Batterien.
6. Verwendung der qualitativ mangelhaften Batterien.

Repräsentanz in Deutschland
Deutschland, 10551 Berlin, Jonasstraße 6
+49 (30) 279-983-25 · service@armytekstore.de · www.armytekstore.de

Die Spezifizierung kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

FRA MANUEL D'UTILISATEUR

Merci d'avoir choisi le produit Armytek. Nous vous prions de prendre connaissance de la notice avant l'utilisation.

MODE D'EXPLOITATION

Préparation à l'utilisation: Vissez le couvercle arrière de la lampe.

Etat éteint:
1 **clic:** Lancement du dernier mode utilisé.
Appui et maintien: Lancement du défilement des Lucioles. Relâchez le bouton pour choisir. Le maintien prolongé déclenche le défilement cyclique des modes de Base.

Etat allumé:
1 **clic :** Extinction de la lampe.
Appui et maintien: Passage au défilement cyclique des modes de Base à partir de tout mode. A partir du mode Luciole1 le défilement des modes de Base commence après le défilement des Lucioles. Relâchez le bouton pour choisir.
2 **clics:** Déclenchement du Turbo à partir de tout mode. Double clic répété – retour vers le dernier mode utilisé.

ACCES IMMEDIAT

Luciole. Appuyez et maintenez le bouton en état éteint pour lancer le défilement des Lucioles. Relâchez pour choisir. Le maintien prolongé déclenche le défilement des modes de Base.

Base. Un clic à partir de l'état éteint déclenche le mode de Base, s'il était allumé en dernier.

Turbo. Un double clic à partir de tout mode en état allumé. Double clic répété – retour vers le dernier mode utilisé.

Défilement des modes de Base. En état allumé, appuyez et maintenez le bouton : activation du défilement cyclique des modes de Base à partir de tout mode. A partir de la Luciole1 le défilement des modes de Base commence après le défilement des Lucioles. Relâchez le bouton pour choisir.

Mode lampe. La lampe peut fonctionner sans batterie en modes Luciole1, Luciole2 et Base1. Pour cela, branchez le câble Micro USB à la lampe et à la source d'alimentation, sortez la batterie.
1 **clic:** Allumage/extinction de la lampe.
Appui et maintien: Défilement des

modes de luminosité.

Pour activer la minuterie, dévissez de 1/4 le couvercle arrière de la lampe éteinte, appuyez sur le bouton et fermez le couvercle, en maintenant le bouton appuyé.

Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes. Lorsque la diode principale de la lampe commence à clignoter, relâchez le bouton. Appuyez sur le bouton le nombre de fois requis afin de démarrer la minuterie :
1 **clic** – 2 min;
2 **clics** – 5 min;
3 **clics ou plus** – 10 min.

La diode principale clignotera 1 à 3 fois, confirmant l'action :
1 **clignotement** – 2 min;
2 **clignotements** – 5 min;
3 **clignotements** – 10 min.

Après avoir confirmé l'activation de la minuterie, la lampe de poche fonctionnera dans le mode précédemment sélectionné pour la durée spécifiée. La pression suivante sur le bouton éteindra la lampe de poche et réinitialisera la minuterie.

Pour revenir à l'allumage constant, dévissez le couvercle arrière de la lampe de 1/4 lorsqu'elle est éteinte; appuyez sur le bouton, relâchez-le, puis revisez le couvercle.

Fonction de verrouillage. Pour éviter les allumages intempestifs ou accidents lors du transport/stockage il faut dévisser le couvercle arrière à 1/4.

RECHARGE DE LA LAMPE

Pour connecter le chargeur, éteignez la lampe et branchez-y le câble. L'indicateur multicolore sur le bouton indique le niveau de charge : rouge – la lampe est en cours de chargement ; vert – la lampe est chargée. S'il n'y a aucune indication, c'est que la batterie est retirée ou mal installée. Le temps de charge approximatif lorsque la batterie est complètement déchargée est de 2 heures 30 minutes. Il est recommandé d'utiliser des adaptateurs avec un courant de 1A ou plus.

1 PRÉCAUTIONS

- Pour un fonctionnement efficace de la lampe, nous recommandons des batteries originales Li-Ion 18350 ou Li-Ion 16340 sans plaque de protection ou avec plaque de protection qui fournissent un courant de décharge de 3A.
- Dans le mode Turbo, la lampe peut chauffer et la batterie se décharger rapidement. Ne laissez pas la lampe torche sans surveillance, car une lumière puissante peut fortement chauffer les objets à proximité et même provoquer un incendie.
- Pour ranger ou transporter la lampe dans une poche ou un sac, vous devez activer la fonction de verrouillage contre l'activation accidentelle.
- Ne chargez pas la batterie de la lampe de poche lorsque la température ambiante est inférieure à 0 °C.

GARANTIE ET SERVICE

La société garantit la réparation gratuite de la lampe pour une durée de 10 ans à partir de la date d'achat en cas de présence d'un justificatif d'achat (sauf les batteries, chargeurs de batterie, boutons, boîte de contact à fiches dont la garantie est 2 ans). Sont exclus de cette garantie:

- Exploitation non conforme.
- Les transformations et les modifications non autorisées.
- Utilisation dans des liquides chlorés, contaminés ou dans l'eau de mer.
- L'immersion dans un liquide lorsque l'étanchéité est perturbée.
- Utilisation à une température élevée ou au contact avec des substances chimiques, notamment le liquide des piles d'alimentation défilantes.
- L'utilisation de piles de mauvaise qualité.

La représentation à EU
Deutschland, 10551 Berlin, Jonasstraße 6
+49 (30) 279-983-25 · service@armytekstore.de · www.armytekstore.de

Les spécifications peuvent être modifiées sans avis préalable.

Scan to view full manual
Zum Einblick in volle Anleitung bitte scannen
Scannez afin de visualiser la notice complète
Сканируйте для просмотра полной инструкции



RUS РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Спасибо, что выбрали продукцию Armytek. Пожалуйста, ознакомьтесь с инструкцией перед использованием.

УПРАВЛЕНИЕ

Подготовка к работе: Закрутите заднюю крышку фонаря до упора.

Выключенное состояние:
1 **клик:** Включение последнего использованного режима.
Нажатие и удержание: Включение перебора Базовых режимов. Дальнейшее удержание начнет циклический перебор Базовых режимов.

Включенное состояние:
1 **клик:** Выключение фонаря.
Нажатие и удержание: Переход к циклическому перебору Базовых режимов из любого режима. В режиме Luciole1 перебор Базовых режимов начинается после перебора Светлячков. Отпустите кнопку для выбора.
2 **клики:** Включение Turbo из любого режима. Повторный двойной клик – возврат в последний использованный режим.

БЫСТРЫЙ ДОСТУП К РЕЖИМАМ

Светлячок. Нажмите и удерживайте кнопку в выключенном состоянии, чтобы начать перебор Светлячков. Отпустите для выбора. Дальнейшее удержание запустит перебор Базовых режимов.

Базовый. Клик из выключенного состояния включает Базовый режим, если он был последним использованным.

Turbo. Двойной клик из любого режима во включенном состоянии. Повторный двойной клик – возврат в последний использованный режим.

Перебор Базовых режимов.

Во включенном состоянии нажмите и удерживайте кнопку: активация циклического перебора Базовых режимов из любого режима. В Светлячок1 перебор Базовых режимов начинается после перебора Светлячков. Отпустите кнопку для выбора.

Режим лампы. Фонарь может работать без аккумулятора в режимах Светлячок1, Светлячок2 и Базовый1. Для этого подключите Micro USB кабель к фонарю и к источнику питания, доставьте аккумулятор.

1 ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

- Для эффективной работы фонаря рекомендуем фирменные аккумуляторы 18350 Li-Ion или аккумуляторы 16340 Li-Ion без платы защиты либо с платой защиты, обеспечивающей разрядный ток 3А.
- В Turbo режиме фонарь может быстро нагреваться и разряжать батарею высоким током. Нельзя оставлять фонарь без присмотра, так как мощный свет способен сильно нагреть близлежащие предметы и даже стать причиной возгорания.
- Для хранения или переноски фонаря в кармане или сумке необходимо активировать функцию блокировки от случайного включения.
- Нельзя заряжать аккумулятор в фонаре при температуре окружающей среды ниже 0 °C.

ГАРАНТИЯ И СЕРВИС

Бесплатный гарантийный ремонт осуществляется в течение 10 лет (кроме элементов питания, зарядных устройств, кнопок и соединительных разъемов, имеющих 2 года гарантии) с даты покупки при наличии документа, подтверждающего покупку. Гарантия не распространяется на повреждения при:

- Использовании не по инструкции.
- Попытках модификации или ремонта несертифицированным мастером.
- Использовании в хлорированных, загрязненных жидкостях или морской воде.
- Погружении в жидкость при нарушенной герметичности.
- Воздействии высокой температуры или химических веществ, в т.ч. жидкости из протекших элементов питания.
- Применении некачественных элементов питания.

Представительство в России
Россия, 129085, Москва, пр.Мира, 95, стр.1, офис 708
8 (800) 100-4715 (по России звонок бесплатный)
service@armytek.ru · www.armytek.ru
Спецификация может быть изменена без предварительного уведомления.

1 **клик:** Включение/выключение фонаря.
Нажатие и удержание: Перебор режимов яркости.

Для активации таймера открутите заднюю крышку выключенного фонаря на 1/4, нажмите кнопку и, удерживая ее нажатой, закрутите крышку.

Нажмите кнопку и удерживайте ее нажатой 5 сек. Когда фонарь начнет мигать основным диодом, отпустите кнопку. Нажмите на кнопку необходимое количество раз, чтобы запустить таймер:
1 **клик** – 2 мин;
2 **клика** – 5 мин;
3 **клика и более** – 10 мин.

Основной диод мигнет от 1 до 3 раз, подтверждая действие:
1 **вспышка** – 2 мин;
2 **вспышки** – 5 мин;
3 **вспышки** – 10 мин.

После подтверждения активации таймера фонарь будет работать в выбранном ранее режиме в течение заданного времени. Следующее нажатие на кнопку выключит фонарь и сбросит таймер.

Чтобы вернуться к постоянному включению, открутите заднюю крышку выключенного фонаря на 1/4, нажмите кнопку, отпустите ее, а затем закрутите крышку.

Функция блокировки. Для предотвращения случайного включения фонаря открутите заднюю крышку на 1/4.

ЗАРЯДКА ФОНАРЯ

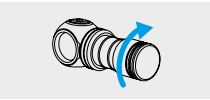
Для подключения зарядки выключите фонарь и подключите кабель. Цветная индикация в кнопке отображает стадию зарядки: красный – фонарь заряжается, зеленый – фонарь заряжен. Если индикация отсутствует, аккумулятор извлечен или установлен в неправильной полярности. Примерное время заряда полностью разряженного аккумулятора 2 ч 30 мин. Рекомендуем применять адаптеры с током 1А и более.

FIN KÄYTTÖOHJE

Kiitos kun valitsit Armytekin tuotteet.

Ennen käytön aloittamista tutustu käyttöohjeeseen.

KÄYTTÖ



Käyttöönoton valmistaminen: kierrä lampun takakorkki looppuun asti.

Pois päältä -tila:
1 **kl**ikkkaus: Viimeiksi käytetyin tilan päälle kytkentä.
Painallus ja sen pitäminen: Tulikärpästen selauksen kytkentä. Vapauta painike. Jos pitää sitä edelleen painettuna, Perustilat alkavat vaihtua peräkkäin.

Päälle kytketty -tila:
1 **kl**ikkkaus: Lampun sammuttaminen.
Painallus ja sen pitäminen: Siirtyminen Perustilojen selaukseen mistä tahansa tilasta. Tulikärpänen1:stä Perustilojen selaus alkaa Tulikärpästilojen vaihdon jälkeen. Vapauta painiketta valinnan vahvistamiseksi.
2 **kl**ikkausta: Turbon kytkentä kaikissa tiloissa. Toistuva kaksoisklikkaus palauttaa viimeiseen käyttötilaan.

SUORA KYTKENTÄ

Tulikärpänen. Pidä painiketta painetuna Tulikärpästilojen selaamiseksi. Vapauta painike valinnan vahvistamiseksi. Painettuna pitäminen aloittaa Perustilojen selaamisen.

Perustila. Klikkaus pois kytketyssä tilassa käynnistää Perustilan, jos se on ollut viimeksi käytettyinä.

Turbo. Kaksoisklikkaus missä tahansa tilassa päälle kytkettyinä. Toinen kaksoisklikkaus palauttaa viimeiksi käytettyyn tilaan.

Perustilojen selaus. Päälle kytkettyinä paina painiketta ja pidä sitä siinä: peräkkäinen Perustilojen selaus aktivoituu kaikissa käyttötiloissa. Tulikärpänen1 -tilassa Perustilojen selaus alkaa Tulikärpästen selauksen jälkeen. Vapauta painiketta valinnan vahvistamiseksi.

Käyttö lampuna. Lamppu voi toimia ilman akkua Tulikärpänen1, Tulikärpänen2 ja Perus1 -tiloissa. Tätä varten kytke Micro USB -kaappi lamppuun ja virtalähteeseen, vedä akku ulos.
1 **kl**ikkkaus: Lampun päälle/pois kytkentä.
Painallus ja sen pitäminen: Valon kirkkauden selaus.

1 VAROITUKSET

- Valaisimen tehokkaan toiminnan varmistamiseksi suosittelemme suojaamattomia tai yli 3An purkuvirran tuottavia suojattuja 18350 Li-Ion -merkkiakkuja tai 16340 Li-Ion -akkuja.
- Turbotila taskulamppu voi kuumentua nopeasti ja purkaa akun suurella virralla. Älä jätä taskulamppua ilman valvontaa, sillä voimakas valo voi kuumentaa voimakkaasti lähellä olevia esineitä ja aiheuttaa jopa tulipalon.
- Kun haluat säilyttää tai kuljettaa taskulamppua taskussa tai laukussa, aktivoi lukitus toiminto, jotta se ei kytkeydy päälle vahingossa.
- Älä lataa taskulampun akkua, kun ympäristön lämpötila on alle 0 °C.

TAKUU JA HUOLTO

10 vuoden maksuton takuuhuolto (ei koske virtalähteitä, latureita, painikkeita ja yhdyslitimiä, joilla on 2 vuoden takuu) ostopäivästä ostokuittia vastaan. Takuu ei korvaa seuraavaa:

- Ohjeitten vastainen käyttö.
- Epäpätevän huoltajan modifiointi- tai huoltoyritys.
- Käyttö klooratussa, saastuneissa nesteissä tai merivedessä.
- Nesteeseen upottamisen yhteydessä tiiviynen rikkoutuessa.
- Altistuminen korkealle lämpötilalle tai kemikaaleille, mm. akkuedelle.
- Viallisten virtalähteiden käyttö.



Edustusto Suomessa
Hitsaajankatu 7, 000810 Helsinki, Suomi
+358 (50) 550-7266 - service@armytek.fi - www.armytek.fi

Teknisiä tietoja voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta.

REV_0107

SWE ANVÄNDARMANUAL

Tack för att du har valt produkter av Armytek.

Läs instruktionerna före användningen.

KONTROLL

Förberedelse för användning: Skruva fast bakre lamplocket.

Inaktiverat tillstånd:
1 **kl**ick: Aktivering av det senast använda läget.
Tryck och hållning: Aktivering av växling mellan Eldfluga-lägena. Släpp knappen för att göra ett val. Längre hållning kommer att starta cyklisk växling mellan Grundlägen.

Aktiverat tillstånd:
1 **kl**ick: Inaktivering av ficklampan.
Tryck och hållning: Övergång til cyklisk växling mellan Grundlägena från alla lägen. Från Eldflugan1 börjar växling mellan Eldfluga-lägena. Släpp knappen för att göra ett val.
2 **kl**ick: Aktivering av Turbolaget från alla lägen. Ett upprepat dubbelklikk återgår till det senast använda läget.

Päädiodi vilkkuu 1-3 kertaa, mikä vahvistaa toiminnan:
1 **v**älähdy­s – 2 min;
2 **v**älähdy­stä – 5 min;
3 **kl**ikkausta tai enemmän – 10 min.

Kun olet vahvistanut ajastimen aktivoinnin, taskulamppu toimii aiemmin valitussa tilassa määritetyn ajan. Painikkeen painaminen uudelleen sammuttaa taskulampun ja nolaa ajastimen.

Palataksesi takaisin pysyvään päälle, ruuvaa pois päältä kytketyn taskulampun takakansi 1/4 irti, paina painiketta, vapauta se ja ruuvaa kansi takaisin kiinni.

Lukitustoiminto. Valaisimen sattuamvaraisen päälle kytkennän estämiseksi kierrä takakorkki 1/4 auki.

Växling mellan Grundlägena. I ett aktiverat läge tryck och håll knappen: aktivering av cyklisk växling mellan Grundlägena från alla lägen. Från Eldflugan1 startar växling av Grundlägena efter växling mellan efter Eldfluga-lägena. Släpp knappen för att göra ett val.

Lamppläge. Ficklampan kan vara aktiverad i de följande lägena: Eldflugan1, Eldflugan2, Grundläge1. För att göra detta, anslut Micro USB-kabeln till ficklampan och strömkällan, samt ta bort batteriet.

1 VARNING

- För effektiv drift ficklampan rekommenderar vi märkta 18350 Li-Ion batterier eller 16340 Li-Ion batterier utan något skyddskort eller med ett skyddkort som ger 3A urladdningsström.
- I Turbolaget kan ficklampan snabbt värmas upp och ladda batteriet med hög strömstyrka. Lämna inte lyktan obevakad, eftersom det starka ljuset kan värma upp närliggande föremål och till och med orsaka en brand.
- Om du vill förvara eller bära ficklampan i en ficka eller väska måste du aktivera läsfunktionen mot oavsiktlig aktivering.
- Ladda inte batteriet i lyktan när omgivningstemperaturen är lägre än 0 °C.

GARANTI OCH SERVICE

En garantireparation är gratis kan utföras i upp till 10 år (med undantag för batterier, laddare, knappar och kontakter, som har 2 års garanti) sedan inköpsdatumet med ett dokument som bekräftar inköpet. Garantin täcker inte skador i följande fall:

- Användning som inte sker enligt instruktionerna.
- Försök att modifiera eller laga produkten med hjälp av en ocertificerad specialist.
- Användning i klorerade, förorenade vätskor eller havsvatten.
- Nedsänkning i vätska med trasig täthet.
- Exponering för varm temperatur eller kemikalier, inklusive vätska från läkande batterier.
- Användning av lågkvalitativa batterier.

Representation I EU

Hitsaajankatu 7, 000810 Helsinki, Suomi
+358 (50) 550-7266 - service@armytek.fi - www.armytek.fi

Specifikationerna kan ändras utan föregående meddelande.

NOR BRUKSANVISNING

Takk for at du valgte produktene til Armytek.

Vennligst les bruksanvisning før bruk.

STYRING

Klargjøring til bruk: Skru det bakre lommelyktens deksel på til den stopper.

Avslått tilstand:
1 **kl**ick: Slå på sist brukte modus.
Trykke og holde ned: Slå på skifting av Ildflue lys. Slipp knappen for å velge. Om man fortsetter å holde knappen ned, skal Basismodusene skiftes syklisk.

Påslått tilstand:
1 **kl**ick: Slå av lommelykten.
Trykke og holde ned: Övergang til syklisk skifting av Basismodus fra alle modus. Fra Ildflue lys1 begynner skif-ting av Basismodusene etter skifting av Ildflue lys. Slipp knappen for å velge.
2 **kl**ick: Slå Turbo på fra alle modus. Ved dobbeltklikk på nytt går man tilbake til den sist brukte modus.

ØYEBLIKKELIG TILGANG

Ildflue lys. Trykk på og hold knappen ned i påslått tilstand for å starte skifting av Ildflue lys. Slipp for å velge. Om man fortsetter å holde knappen ned, skal Basismodusene skiftes.

Basismodus. Et klikk fra avslått tilstand slår på Basismodus, hvis det var sist brukt.

Turbo. Dobbeltklikk fra alle modus i påslått tilstand. Ved dobbeltklikk på nytt går man tilbake til den sist brukte modus.

Skifting av Basismodusene. I påslått tilstand trykk og hold knappen ned: aktivering av syklisk skifting av Basismodus fra alle modus. Fra Ildflue lys1 begynner skifting av Basismodu-sene etter skifting av Ildflue lys. Slipp knappen for å velge.

Lampemodus. Lommelykten kan fungere uten batteri i modusene Ildflue lys1, Ildflue lys2 og Basismodus1. For å gjøre dette, koble Micro USB-kabel til lommelykten og til strømkilden, ta ut batteriet.
1 **kl**ick: Slå på/av lommelykten.

1 ADVARSLER

- For effektiv drift av lommelykten anbefales merkebatterier 18350 Li-Ion eller 16340 Li-Ion-batterier uten beskyttelsesbrett eller med beskyttelsesbrett som gir utladningsstrøm 3A.
- I Turbo-modus kan lommelykten raskt varme opp og lade ut batteriet med høy strøm. Ikke la lommelykten være uten tilsyn, ettersom kraftig lys kan varme opp nærliggende gjenstander og til og med forårsake brann.
- For å lagre eller bære lommelykten i en lomme eller pose, må du aktivere låsefunksjonen mot utilsiktet aktivering.
- Ikke lad batteriet i lommelykten når omgivelsestemperaturen er under 0 °C.

GARANTI OG SERVICE

Gratis garantireparasjon utføres i 10 år (unntatt batterier, ladere, knapper og kontak-ter, som har 2 års garanti) fra kjøpsdatoen med et dokument som bekrefter kjøpet. Garantien dekker ikke skader når:

- Bruk er ikke i henhold til bruksanvisningen.
- Det har vært forsøk på å modifisere eller reparere av en usertifisert håndverker.
- Bruk i klorerte, forurenkede væsker eller sjøvann.
- Nedsenking i væske med delagt hermetisk forsegling.
- Eksposering for varme eller kjemikalier, inkl. væske fra lekkede batterier.
- Bruk av batterier av lav kvalitet.



Er representert I EU
Hitsaajankatu 7, 000810 Helsinki, Suomi
+358 (50) 550-7266 - service@armytek.fi - www.armytek.fi

Spesifikasjoner kan endres uten foreløpig varsel.

Skannaa koko ohjeen näkemiseksi
Skanna för att se fullständig användarmanual
Skann for å se hele bruksanvisningen
Zeskanuj, aby przejrzeć instrukcję w całości



POL INSTRUKCJA OBSŁUGI

Điękujemy za wybór produktów firmy Armytek.

Przed użyciem latarki należy uważnie przeczytać poniższą instrukcję obsługi.

OBSŁUGA

Przygotowanie do pracy: Zakręć tylną zakrętkę latarki do oporu.

Stan wyłączony:
1 **kl**iknięcie: Włączenie ostatnio używanego trybu.
Naciśnięcie i przytrzymanie: Włączenie przełączania Świetlików. Zwolnij przycisk, aby wybrać. Dalsze przytrzymanie spowoduje cyklicznie przełączanie trybów Podstawowych.

Stan włączony:
1 **kl**iknięcie: Wyłączenie latarki.
Naciśnięcie i przytrzymanie: Przejdź do cyklicznego wyszukiwania trybów Podstawowych z dowolnego trybu. Począwszy od Świetlik1, wyliczenie trybów Podstawowych rozpoczyna się po wyszukiwaniu Świetlików. Zwolnij przycisk, aby wybrać.
2 **kl**iknięcie: Włączenie Turbo z jakiegokolwiek trybu. Ponownie po-dwójne kliknięcie – powrót do ostatnio używanego trybu.

NATYCHMIASTOWY DOSTĘP

Świetlik. Naciśnij i przytrzymaj przycisk w stanie wyłączonym, aby rozpocząć wybór Świetlików. Zwolnij, aby wybrać. Dalsze przytrzymanie spowoduje wybór Podstawowych trybów.

Podstawowy. Kliknięcie w stanie wyłączonym włącza tryb Podstawowy, jeśli był używany jako ostatni.

Turbo. Podwójne kliknięcie z dowolno-go trybu w stanie włączonym. Ponow-nie podwójne kliknięcie – powrót do ostatnio używanego trybu.

Przełączanie trybów Podstawa-owych. W stanie wyłączonym naciśnij i przytrzymać przycisk: aktywacja cyklicznego przełączania trybów Podstawowych z dowolnego trybu. Z trybu Świetlik1 przełączanie trybów Podstawowych zaczyna się po prze-gładaniu Świetlików. Zwolnij przycisk, aby wybrać.

Tryb lampy. Latarka może pracować bez baterii w trybach Świetlik1, Świe-tlik2 i Podstawowy1. W tym celu należy podłączyć kabel Micro USB do latarki i do źródła zasilania, wyjąć baterię.

1 OSTRZEŻENIA

- Do sprawnego działania latarki, zaleca się stosowanie firmowych akumulatorów 18350 Li-Ion lub akumulatorów 16340 Li-Ion bez zabezpieczenia PCB lub z zabezpieczeniem PCB zapewniającą prąd rozładowania 3A.
- W trybie Turbo Latarka może szybko się nagrzać i rozładować baterię wysokim prądem. Nie pozostawiaj latarki bez nadzoru, ponieważ silne światło może silnie przegrzać pobliskie objekty, a nawet spowodować pożar.
- Aby przechowywać lub nosić latarkę w kieszeni lub torbie, należy aktywować funkcję blokowania, aby zapobiec przypadkowemu włączeniu.
- Nie ładuj baterii w latarce, gdy temperatura otoczenia jest niższa niż 0 °C.

GWARANCJA I SERWIS

Bezplatna naprawa gwarancyjna realizowana jest w okresie 10 lat (oprócz baterii, ładowarek, żukwidzów i kosztów łączeniowych posiadających 2 lata gwarancji) od daty zakupu, pod warunkiem posiadania dowodu zakupu. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych na skutek:

- Nieprzestrzegania instrukcji.
- Prób modyfikacji lub naprawy w niecertyfikowanym serwisie.
- Używania latarki w chlorowanych, zabrudzonych płynach albo w wodzie morskiej.
- Zaruszeniem w cieczy z naruszonym uszczelnieniem.
- Oddziaływania wysokiej temperatury lub substancji chemicznych, w tym cieczy pochodzących z baterii.
- Użycia źródeł zasilania słabej jakości.



Przedstawicielstwo w Polsce
ul. Władysława Wysockiego, 84a, 15-167 Białystok, Polska
+48 (85) 662-5598 - service@armytek.pl - www.armytek.pl

Specyfikacja może zostać zmieniona bez wcześniejszego powiadomienia.